



ПОКРОВ ВІСНИК

www.cerkiew.olsztyn.pl

ч. 60/2015

Рік II

31 травня 2015 р.

⊕ ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Св. мч. Теодота, що в Анкарі.

Свв. мчч. Петра, Діонісія і тих,

що з ними. Свв. семи дів.

Парохія Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині



Змінні частини

Діяння святих апостолів 2:1-11



Антифон 1: Стих 1 Небеса повідають славу Богу, * творіння ж рук Його сповіщає твердь (Пс. 18,2).

Приспів Молитвами Богородиці, * Спасе, спаси нас.

Стих 2 День дневі передає слово * і ніч ночі об'являє розуміння (Пс. 18,3).

Стих 3 На всю землю вийшло вістуння їх * і до кінців вселенної глаголи їх (Пс. 18,5).

Антифон 3: Стих 1 Господи, силою Твоєю возвеселиться цар * і спасенням Твоїм возрадується вельми (Пс. 20,2).

Тропар, гл. 8 Благословен еси, Христе Боже наш, * що премудрим рибаків явив, * зіславши їм Духа Святого, * і ними уловив вселенну. * Чоловіколюбче, слава Тобі.

Стих 2 Бажання серця його дав Ти йому * і хотіння уст його Ти не відмовив йому (Пс. 20,3).

Стих 3 Бо попередив Ти його благословенням благостинним, * поклав Ти на голові його вінець із каменя цінного (Пс. 20,4).

Вхідне Вознесися, Господи, силою Твоєю, * оспівуватимемо і співатимемо сили Твої (Пс. 20,14).

Слава, і нині: Кондак, гл. 8 Коли Ти, зійшовши, язики змішав, * розділив Ти народи, Всевишній. * Коли ж вогненні язики Ти роздавав, * у з'єднання всіх Ти призвав. * І одногolosно славимо Пресвятого Духа.

Замість Трисвятого Ви, що в Христа хрестилися, у Христа зодягнулися. Алілуя.

Прокімен, гл. 8 На всю землю вийшло вістуння їх і до кінців вселенної глаголи їх (Пс. 18,5).

Стих Небеса повідають славу Богу, творіння ж рук Його сповіщає твердь (Пс. 18,2).

Алілуя Словом Господнім небеса утвердилися і духом уст Його вся сила їх (Пс. 32,6).

Стих 3 неба споглянув Господь, видів усіх синів людських (Пс. 32,13).

Замість Достойно, співаємо приспів Величай, душе моя, в трьох особах суще єдине божество.

Гірмос, гл. 4 Радуйся, царице, матеро-дівственна славо, всякі бо легкомовні благоговірливі уста промовити не можуть, щоб Тебе оспівувати достойно, і безсильний ум усякий, щоб Твоє рожество розуміти. Тому Тебе одногolosно славимо.

Причасний Дух Твій благий наставить мене на землю праву (Пс. 142,10).

¹ А як настав день П'ятидесятниці, всі вони були вкупі на тім самім місці. ² Аж ось роздався знеацька з неба шум, неначе подув буйного вітру, і сповнив увесь дім, де вони сиділи. ³ І з'явилися їм поділені язики, мов вогонь, і осів на кожному з них. ⁴ Усі вони сповнились Святим Духом і почали говорити іншими мовами, як Дух давав їм промовляти. ⁵ А перебували в Єрусалимі між юдеями побожні люди з усіх народів, що під небом. ⁶ І як зчинився той шум, зійшлася велика юрба і хвилювалася, бо кожний чув, як вони говорили його мовою. ⁷ Здивовані й остовпілі, вони один до одного казали: «Хіба не галілеяни всі оці, що розмовляють?» ⁸ Як же воно, що кожний з нас чує нашу рідну мову: ⁹ партяни, мідяни, еламїї, і мешканці Месопотамії, Юдеї і Каппадокії, Понту й Азії, ¹⁰ Фригії і Памфілії, Єгипту й околиць Лівії, що біля Кирени, римляни, що тут перебувають, ¹¹ юдеї і прозеліти, критяни й араби - ми чуємо їх, як вони нашими мовами проголошують величні діла Божі?»



Євангелія від Йона 7:37-52;8:12

³⁷ Останнього ж великого дня свята стояв Ісус і закликав на весь голос: «Коли спраглий хтось, нехай прийде до мене і п'є!» ³⁸ Хто вірує в мене, як Писання каже, то ріки води живої з нутра його потечуть!» ³⁹ Так він про Духа казав, що його мали прийняти ті, які увірували в нього. Не прийшов був ще Дух Святий, бо Ісус не був ще прославлений. ⁴⁰ Численні ж з народу, вчувши ті слова, казали: «Він дійсно пророк.» ⁴¹ Інші ж: «Він - Христос.» Ще інші: «Чи з Галилеї Христос прийде?» ⁴² Хіба в Писанні не сказано, що з роду Давидового Христос прийде, з села Вифлеєму, звідки був Давид?» ⁴³ І роздор виник із-за нього серед народу. ⁴⁴ Бажали і схопити його деякі, та ніхто не наслав рук на нього. ⁴⁵ Повернулися, отже, слуги до первосвящеників та фарисеїв, а ті питають їх: «Чому не привели його?» ⁴⁶ Слуги ж відказують: «Ніколи чоловік не говорив так, як цей чоловік говорить.» ⁴⁷ Фарисеї ж: «Чи й не ви дали себе звести?» ⁴⁸ Невже хтось із старшини або фарисеїв увірував у нього? ⁴⁹ Та проклятий той народ, що закону не знає!» ⁵⁰ Але озвався до них Никодим, що приходив до нього вночі, а був же один з них: ⁵¹ «Чи дозволяє наш закон засуджувати чоловіка, не вислухавши його спершу та й не довідавшись, що він робить?» ⁵² Ті ж йому: «Чи і ти з Галилеї? Розвідайся, то й побачиш: з Галилеї пророк не приходить.» ¹² І ще промовляв до них Ісус, і так їм казав: «Я - світло світу. Хто йде за мною, не блукатиме у темряві, а матиме світло життя.»



Розклад богослужень

НЕДІЛЯ – 31.05.2015

⊕ ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

10.00 – Служба Божа

+Ярослав Тимінський

14.00 – Служба Божа

+Юлія, Анна, Стефан і Володимир з род. Чепіль

ПОНЕДІЛОК – 1.06.2015

⊕ ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ

Свц.муч. Патрикія, еп. Прусського

10.00 – Служба Божа

+Петро, Бронислава, Григорій, Григорій з род. Шабатура

+о. Іван Булат

+еп. Юліян Гбур

14.00 – Служба Божа

+Володимир Бунько

+Марія Вальо (4-а річниця смерті)

18.00 – Служба Божа

В наміренні Марійської дружини

ВІВТОРОК – 2.06.2015

Муч. Талалєя

7.30 – Служба Божа

СЕРЕДА – 3.06.2015

† *Рівноап. Костянтина і Олени*

7.30 – Служба Божа

+Ярослав Кісель

+Стефан і Параскевія Назарчук

Після закінчення - Молебень
до Пресвятого Серця Ісусового

ЧЕТВЕР – 4.06.2015

Муч. Василіска

7.30 – Служба Божа

П'ЯТНИЦЯ – 5.06.2015

Свят. Михаїла, еп.; преп. Єфросинії Полоцької

7.30 – Служба Божа

СУБОТА – 6.06.2015

Віддання Зіслання

Преп. Симеона Дивногорця, Микити Переяслав.

15.00 – Тайна вінчання

Мирослава Островська, Мирослав Малиш

НЕДІЛЯ – 7.06.2015

1-а Нд. по Зісланні. Всіх святих. Гл. 8

† *Трете віднайдення голови св. Йоана Христителя*

10.00 – Служба Божа

+Марія, Тереса, Стефан Гарбовські

14.00 – Служба Божа

+Іван Гулаєвич

Оголошення

У вівторок, 2 червня, о 17-ій год. відбудеться **катехиза** для учнів сереніх шкіл.

Проби хору цього тижня не буде.

Як щороку, **4 червня 2015 р.** організуємо **виїзд наших дітей на Малу Сарепту до Циганка** біля Нового Двору Гданського. У програмі: Служба Божа для дітей, спільна фотографія, ігри і конкурси, обід, виїзд над море, вогнище і печення ковбасок. Всіх охочих просимо записувати своїх дітей у с. Даниїли. Кошт виїзду 30 зл. від родини. Детальніша інформація у п. Івана Курія за тел. 604-062-744.

Автобус від'їжджає з-під церкви о 8-ій год.

Продовжуємо практику „**дитячих літургій**”. Найближча така літургія відбудеться **в неділю, 7 червня**, о 10-ій год. Запрошуємо дітей та молодь на хори для ведення Служби Божої.

В період **1-8 липня 2015 р.** відбудеться чергова **проща дітей і молоді до Перемишля та Львова**. Детальніша інформація буде подана пізніше.

Вісник - Бюлетень греко-католицької парафії Покрови Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn.
Парох: о. Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606613004); склад та редагування: Андрій Фаранчук (моб. тел.: +48 502328396), Андрій Панасюк (е-мейл: panas@matman.uwm.edu.pl)

Рахунок на утримання парафії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124; рахунок на будову 15 1240 5598 1111 0010 5702 9077